

# 《今體詩鈔》

## 注釋

中

原書  
(清) 姚鼐

曹光甫

選編

今注

申傳祥

注釋

標點

# 今体诗钞

申传祥 注释

中 集

天马出版有限公司

二〇一〇年六月

# 五言今体诗钞

## 五言今体诗钞卷第六

### 杜子美下三十七首

#### 作者简介

杜公长律有千门万户、开阖阴阳之意。元微之论李、杜优劣，专主此体。见虽少偏，然不为无识。自来学杜公者，他体犹能近似，长律则愈邈矣。遗山云：“杜陵自有连城璧，争奈微之识珷玞。”有长律如此而目为珷玞，此成何论耶？杜公长律，旁见侧出，无所不包，而首尾一线，寻其脉络，转得清明。他人指陈褊隘，而意绪或反不逮其整晰。

按：此为原选编者对杜公长律所作的小序。

#### 夔府书怀四十韵<sup>①</sup>

昔罢河西尉，初兴蓟北师。<sup>②</sup>

（原注：起六韵自述生平进退之概，叙得磊落跌宕。）

不才名位晚，敢恨省郎迟。<sup>③</sup>

扈圣崆峒日，端居滟滪时。<sup>④</sup>

萍流仍汲引，樗散尚恩慈。<sup>⑤</sup>

遂阻云台宿，常怀《湛露》诗。<sup>⑥</sup>

翠华森远矣，白首飒凄其。<sup>⑦</sup>

拙被林泉滞，生逢酒赋欺。<sup>⑧</sup>

文园终寂寞，汉阁自磷缁。<sup>⑨</sup>

病隔君臣议，惭纡德泽私。<sup>⑩</sup>

扬镳惊主辱，拔剑拨年衰。<sup>⑪</sup>

（原注：以上自叙，以下朝事。）

社稷经纶地，风云际会期。<sup>⑫</sup>

血流纷在眼，涕泗乱交颐。<sup>⑬</sup>

四渎楼船泛，中原鼓角悲。<sup>⑭</sup>

贼城连白翟，战瓦落丹墀。<sup>⑮</sup>

先帝严灵寝，宗臣切受遗。<sup>⑯</sup>

恒山犹突骑，辽海竞张旗。<sup>⑰</sup>

田父嗟胶漆，行人避蒺藜。<sup>⑱</sup>

总戎存大体，降将饰卑词。<sup>⑲</sup>

楚贡何年绝？尧封旧俗疑。<sup>⑳</sup>

长吁翻北寇，一望卷西夷。<sup>㉑</sup>

不必陪玄圃，超然待具茨。<sup>㉒</sup>

凶兵铸农器，讲殿辟书帷。<sup>㉓</sup>

（原注：此虽佳事而非时务，子山所谓天子方删诗书，定礼乐。肃、代好佛，荒政略似梁武，故子美云尔。）

庙算高难测，天忧实在兹。<sup>㉔</sup>

形容真潦倒，答效莫支持。<sup>㉕</sup>

使者分王命，群公各典司。<sup>㉖</sup>

（原注：以下伤蜀中奉使者之不称。）

恐乖均赋敛，不似问疮痍。<sup>②7</sup>

万里烦供给，孤城最怨思。<sup>②8</sup>

绿林宁小患，云梦欲难追。<sup>②9</sup>

即事须尝胆，苍生可察眉。<sup>③0</sup>

议堂犹集凤，贞观是元龟。<sup>③1</sup>

处处喧飞檄，家家急竞锥。<sup>③2</sup>

萧车安不定，蜀使下何之？<sup>③3</sup>

钓濑疏坟籍，耕岩进弈棋。<sup>③4</sup>

（原注：以下述所处情况。）

地蒸馀破扇，冬暖更纤絺。<sup>③5</sup>

豺遘哀登粲，麟伤泣象尼。<sup>③6</sup>

衣冠迷适越，藻绘忆游睢。<sup>③7</sup>

赏月延秋桂，倾阳逐露葵。<sup>③8</sup>

大庭终返朴，京观且僵尸。<sup>③9</sup>

高枕虚眠昼，哀歌欲和谁？<sup>④0</sup>

南宫载勋业，凡百慎交绥。<sup>④1</sup>

### 【注释】

①夔府：即夔州。唐时在今四川奉节东。这里指夔州的治所；幕府。

②河西：泛指黄河以西之地。面积很大。这里似指京兆（首都地区）府一带。杜甫于天宝十四年授河西尉不拜，遂改授该府兵曹参

军。天宝十五年（756），安禄山陷京师，杜甫自靠拢京师夜逃赴河西，谒肃宗于彭原郡（今甘肃宁县）。“昔罢河西尉”就是指杜甫不接受任此职。蓊北：蓊州以北。该州唐置，不久改为渔阳郡，旋复为蓊州。即今河北蓊县。蓊县在今天津市北，属天津市辖区。这联说，昔时辞去了所封河西尉官职，正是开始大兴讨伐渔阳叛将安禄山之师的时候。意在点破安禄山叛乱事。

③不才：没有才能。自用：多表自谦。省郎：指皇帝的侍从官。因居省禁中，故称。《南史·王韶之传》：“晋帝自孝武以来常居内殿，武官主书于中通呈，以省官一人管诏诰，住西省，因谓西省郎。”亦指中枢诸省的官吏。这联说，我因为没有才能，所以名望官位得到的晚，哪敢疾（怨）恨到中枢机关做官来的晚呢？

④扈圣：跟随皇帝侍候。崆峒：山名。在今甘肃平凉市西。相传是黄帝问道于广成子之所。滟潏：即滟潏堆。在四川奉节县西南瞿唐峡口。亦作淫预、犹豫。端居：平常居处。这联说，在朝臣们扈卫肃宗皇帝于崆峒光复国土之际，我正像一个普通百姓样平常地居住在滟潏之时。这里暗蕴不能为朝廷分忧、为国家效力的痛苦。

⑤萍流：犹漂流。晋木华《海赋》：“或乃萍流而浮转，或因归风以自反。”樗散：樗[chū]，木材劣，多被闲置。杜甫《送……贬……司户》诗：“郑公樗散鬓成丝，酒后常称老画师。”这联说，虽然像浮萍似的漂流还挂着个官名心向魏阙；虽然如樗材那样无用搁置起来，但皇帝的恩慈还是念念不忘的。

⑥云台：汉宫中高台名。《后汉书·阴兴传》：“后以兴领侍中，受顾命于云台广室。”李贤注：“洛阳南宫有云台广德殿。”大臣们常在其上轮直（值班）。这里是指离开朝廷。《湛露》：《诗·小雅》篇名。《左传·文公四年》：“昔诸侯朝正于王，王宴乐之，于是乎赋《湛露》。则天子当阳，诸侯用命也。”后因喻君主之恩泽。两句说，遂停止到云台直宿（即离开朝廷），（虽然如此）仍然常怀念君王的恩泽。

⑦翠华：天子仪仗中以翠羽为饰的旗帜或车盖。《文选·司马相如〈上林赋〉》：“建翠华之旗，树灵鼉之鼓。”李善注：“翠

华，以翠羽为葆也。”亦为御车或帝王的代称。唐陈鸿《长恨歌传》：“潼关不守，翠华南幸。”森远：繁茂而遥远。飒[sà]：衰败凋零貌。上句“矣”、下句“其”在这里都是句尾语气词。两句说，皇帝的威严华盛的仪仗离我远了，我这个白发苍苍的病弱贫苦老人实觉萧萧凄然。

⑧拙：笨。这里有自谦味儿。旧时儒者在乱世靠自力谋生能力多不济。被朝廷弃而不用自有隐愤。林泉：在野隐居。滞[zhì]：停留；不流动。赋：这里泛指诗文。欺：上当。这联说，因为无能，所以滞留（实意是被朝廷弃置）农村山野；生下来却偏偏习无用的儒业（诗文）和染上了酒瘾，所以受骗上当了。这都是愤语。逢：遇上。

⑨文园：犹文苑。亦借指文人。晚唐杜牧《为人题》诗：“文园终病渴，休咏《白头吟》。”汉阁：指汉扬雄校书之天禄阁。磷缁：亦作“磷淄”。源于《论语·阳货》：“不曰坚乎？磨而不磷；不曰白乎？涅而不缁。”磷，谓因磨而薄；缁，谓因染而黑。后因以比喻受外界条件的影响而起变化。两句说，当一个文人结果将寂寞到老不能发展，在汉宫给朝廷校书，自然就会染上官场的习气。

⑩议：谋虑；商讨。紆[yū]：系结；垂挂。例如：紆皇组。德泽：恩德，恩惠。这联说，因身体不好，离开了皇帝，失去了商讨谋划朝政的职责，因此，深感惭愧领受君王恩泽。

⑪扬镳：镳[biāo]：本指与马嚼子相连的马勒，露在马口外面。这里指马头所向。这联前句是说叛军人马攻入内地以至首都，迫使唐皇帝南逃受侮辱；后句表现了诗人的爱国主义思想，为杀敌卫国，愿手持利器英勇杀敌，一变衰老为勇士。

⑫社稷：社指土神；稷指谷神。古代君主都祭社稷，后来就用“社稷”代表国家。经纶：整理丝缕、理出丝绪和编织成绳，统称经纶。引申为筹划治理国家大事。《易·屯》：“云雷屯，君子以经纶。”孔颖达疏：“经谓经纬，纶谓纲纶，言君子法此屯象有为之时，以经纶天下，约束于物。”风云聚会：指君臣遇合。这联接上联，写心中向往。是说，以皇帝为中心的最高指挥机关励精图治，大家齐心英勇战斗，以达到收复失地，君臣遇合，重新整顿山河，治理

社稷目标。

⑬颧[yí]：腮、脸颊。这联又回到现实：战争造成的遍地流血，尸体枕藉，这惨状真叫人涕泪飞洒，交流满面。

⑭四渎：长江、黄河、淮河、济水的合称。《尔雅·释水》：“江、河、淮、济为四渎。四渎者，发原注海者也。”楼船：有楼的大船，古代多用作战船。亦代指水军。中原：地区名。有广、狭义之分。广义指整个黄河流域；狭义指今河南一带。这里指前者。鼓角：战鼓和号角。军队用以报时、警众或发出号令。这联说，四渎战船纵横，中原鼓角悲鸣。本联言战乱之广和战乱之惨。

⑮贼壕：叛贼（安禄山、史思明等率领的叛军）的战壕。即掩护作战的防卫沟。白翟：亦作“白狄”。我国古代少数民族之一。

《左传·僖公三十三年》：“晋侯败狄于箕，郤缺获白狄子。”杜预注：“白狄，狄别种也。”丹墀：指宫殿的赤色台阶或赤色地面。汉张衡《西京赋》：“右平左城[cè]，青琐丹墀。”这联是说战火从边疆蔓延到国都。即贼军的战壕从边族地区连结到内地，战火四散，敌虏烧杀，把宫殿都烧垮，殿瓦落到丹墀上。

⑯先帝：前代已故的帝王。灵寝：帝王的陵寝。这里指肃宗驾崩，停尸深宫。南朝梁沈约《梁宗庙登歌》之七：“深宫肃肃，灵寝微微。”宗臣：与君主同宗之臣。《国语·鲁语下》：“公父文伯之母欲室文伯，飧其宗老……师亥闻之曰：‘善哉！男女之飧，不及宗臣；宗室之谋，不过宗人。’”这里指李辅国。钱注于此联云：

“肃宗崩，李辅国杀张后及越王係，始引太子于九仙门，与宰相相见。始行监国之令。代宗即位，尊辅国为尚父。‘宗臣切受遗’指辅国也。肃宗以丁卯日崩，戊辰始发丧于两仪殿，宣遗诏。故曰‘先帝严灵寝。’皆纪实以示讥也。”全联说，先帝驾崩，灵床设于深宫，秘而不宣，却由宗臣权阉（掌权的太监）把持后事，停了数日，才正式发丧，宣遗诏（遗诏显是李辅国矫拟）。

⑰这两句意谓安史叛军的老巢（今河北、辽宁一带）已被官军占领，安史之乱，基本结束，但接着却是藩镇割据。恒山：在今河北曲阳县西北。曲阳在唐为衡阳。突骑：用于冲锋陷阵的精锐骑兵。

《汉书·晁错传》：“若夫平原易地，轻车突骑，则匈奴之众易挠乱也。”颜师古注：“突骑，言其骁锐，可用冲突敌人也。”《资治通鉴·卷二百二十二·唐纪三十八》：“（肃宗宝应元年十一月）（史）朝义自濮州北渡河，（仆固）怀恩进攻滑州，拔之，追败朝义于卫州。朝义睢阳节度使田承嗣等将兵四万余人与朝义合，复来拒战，仆固瑒击破之，长驱至昌乐东。朝义帅魏州兵来战，又败走。于是邺郡节度使薛嵩以相、卫、洺、邢四州降于陈郑、泽潞节度使李抱玉；恒阳节度使张忠志以赵、恒、深、定、易五州降于河东节度使辛云京。”这大概就是“恒阳犹突骑”的内容。辽海：约在今之河北、天津市属区和辽宁各一部或大部地区。张旗：打出旗号以示统治。百卷本《中国全史·隋唐五代政治史》在“割据形成”一节中说：“第二年（宝应元年的第二年，即广德元年——公元七六三年）闰正月，史朝义已经传首京师，河北诸州皆归朝廷。仆固怀恩‘恐贼平宠衰，故奏留嵩等及李宝臣分帅河北，自为党援。’“朝廷方面‘亦厌苦兵革，苟冀无事，因而授之。’于是以薛嵩为相、卫、邢、名、贝、磁六州节度使，田承嗣为魏、博、德、沧、嬴五州都防御使，李怀仙为幽州、卢龙节度使。史称：‘河北藩镇，至此狂傲不可制矣。’藩镇雄踞一方，又称方镇。”这大概就是“辽海竞张旗”的内容。两句说，当官军精锐正在河北以秋风扫落叶之势最后摧毁叛军盘据老巢时，但同时辽海一带的一些握有实际军权的将领们却乘机自树旗号，自行其是。

⑩田父：老农。《尹文子·大道上》：“魏田父有耕于野者，得宝玉径迟，弗知其玉也。”胶漆：典出《孙子·作战篇》：“孙子曰：‘凡用兵之法，驰车千驷，革车千乘，带甲十万，千里餽粮，则内外之费，宾客之用，胶漆之材，车甲之奉，日费千金，然后十万之师举矣。’胶漆是古代作弓的原料。《孙子》列举出师所费者，其中包括“胶漆之材”。这里“田父嗟胶漆”是比喻叫苦征收的军需品太多，农民不堪重负。蒺藜：喻战乱，兵连祸结，犹遍地荆棘，人难行走。另一说谓“蒺藜”是一种用以御敌的军用器物。古代用木或金属制成的带刺的障碍物，布在地面，以阻碍敌军前进。因与蒺藜果实形

状相似，故名。《六韬·军用》：“木蒺藜去地二尺五寸，百二十具，败步骑，要穷寇，遮走北……狭路微迳，张铁蒺藜，芒高四寸，广八尺，长六尺以上，千二百具，败走骑。……”这联说，农民叹气呼喊征收军费和物资太重，难于承受，行人在旅途上处处小心，躲避开兵匪险地。

⑲总戎：钱注引（吕？）东莱注：“总戎，代宗也，时为元帅。”也就是总管军事。大体：重要的义理，有关大局的道理。《史记·平原君虞卿列传》：“（平原君）未睹大体。”又如俗谓：“做事要顾大局，识大体。”卑词：言辞谦恭。《公羊传·僖公二十六年》：“乞师者何？卑辞也。”甚至还现出唯唯诺诺的形态。这联说，元帅以国家社稷和天下百姓利益的大道理来训导降将，降将（归降的军官将军）表面上以谦恭语辞谨遵训导。

⑳楚贡：泛指贡物。此典源于《左传·僖公四年》。后常为诗文作品引用。如北齐诗人萧祗《香茅诗》：“终当入楚贡，岂羡咏陈诗。”杜甫在这里是出于对农民不堪苛捐杂税的重负的同情。尧封：传说远古时尧命舜巡视天下，划为十二州，并在十二座大山上封土为坛，以作祭祀。《书·舜典》：“肇有十二州，封十有二山。”后因以“尧封”称中国的疆域。这联说，乱征收税赋的情况何时才能断绝？尧天舜日样的大唐开元盛世的局面能否恢复，实在让人怀疑。

㉑长吁：长时间的号呼。翻：把叛乱者打翻消灭或赶走。北寇：指安史叛匪。西夷：指吐蕃。代宗初即位，即广德元年（公元七六三年）“吐蕃入大震关，陷兰、廓、河、鄯、洮、岷、秦、成、渭等州，尽取河西、陇右之地。”（详参见《资治通鉴卷二百二十三·唐纪三十九》第四小节及其注文）两句说，我是多么想复兴大唐盛世、长期高呼消灭北寇，一直强烈愿望席卷吐蕃。

㉒玄圃：魏晋南北朝时洛阳、建康（今南京市）宫中园名，时作讲经之处。《梁书·简文帝纪》：“高祖所制《五经讲疏》，（简文帝）尝于玄圃奉述，听者倾朝野。”具茨：山名。在今河南省密县。《庄子·徐无鬼》：“黄帝将见大隗乎具茨之山，方明为御，昌寓骖乘。”又名泰隗山。是道家修炼的地方。这联说，（天下太平

后)不一定在宫中御花园讲经处陪坐听讲,也可以超然出世到风景幽美的具茨山上游玩或卜居。

②③凶兵:用以拼杀的武器。书帷:书斋的帷帐。借指书斋。南朝陈徐陵《〈玉台新咏〉序》:“开兹缥帙,散此綈绳。永对玩于书帷,长循环于纤手。”钱注引《东方朔传》:“文帝集上书囊以为殿帷。”两句说,把战争凶器刀枪之类回炉铸成农具,把讲经说法的殿堂改变成读书学习(儒家经典)的书房(学校)。这是作者向往的理想社会。

②④庙算:朝廷或帝王对战事进行的谋划。《孙子·计》:“夫未战而庙算胜者,得算多也;未战而庙算不胜者,得算少也。”张预注:“古者兴师命将,必致斋于朝,授以成算,然后遣之,故谓之庙算。”总之,庙算就是料敌制胜的谋略。难测:难猜到,难料想。天忧:天子的忧虑。在兹:在此。这联说,对战争的谋划算计这门学问实在高得难以猜到,所以天子的忧虑也确实在这个地方。

②⑤这联又说到作者自身。形容:形状。《易·系辞上》:“圣人有以见天下之赜,而拟诸其形容,象其物宜,是故谓之象。”这里略同于情形;处境。潦倒:穷困;不得意。答效:报效支持;支撑;对付。两句说,由于处境不佳,穷困潦倒,想报效朝廷,却心有余而力不足,无法办到。

②⑥使者:奉使命办事的人,多指外交方面的事。这里似指奉命做地方官者。王命:帝王的命令、诏谕。《史记·楚世家》:“王与太子俱困于诸侯,而今又倍(背)王命而立其庶子,不宜。”公:敬称。(1)对平辈的敬称:“毛遂曰:‘……公等碌碌,所谓因人成事者也。’”(《史记·平原君虞卿列传》)(2)上对下的敬称:《史记·陈涉世家》:“(吴广、陈胜)召令徒属曰:‘公等遇雨,皆以失期,失期当斩。’”另外对尊长、对一般人都可用此敬称。这里是对在朝的群臣的敬称。典司:主管;主持。《后汉书·鲁恭传》:“司隶典司京师,四方是则。”两句说,有些人奉差遣为君王办事效力,在朝诸公更各有自己所主管、主持的事务。

②⑦乖:违背;不合理。均赋:谓均平田赋。韩愈《除崔群户部

侍郎制》：“择才均赋，自古尤难。”疮痍：比喻灾害困苦。汉桓宽《盐铁论·国疾》：“然其祸累世不复，疮痍至今未息。”两句说，（我）深怕田赋征收不合理，这样，就不符合朝廷关心人民疾苦的宗旨了。

②⑧怨思：怨恨悲伤。汉桓宽《盐铁论·相刺》：“和阴阳，调四时，安众庶，育群生，使百姓辑睦，无怨思之色，四夷顺德，无叛逆之忧。”两句说，大的战火虽基本结束，但百业凋敝，百姓的疮痍尚未得到疗养，还得继续向遥远的地方输送无穷的捐税，供朝廷和军队盘用甚至穷奢极欲的享受，所以在这离京都很远的荒凉孤城治下的百姓怎能不叫苦连天呢！

②⑨绿林：指聚集山林间的反抗官府或抢劫财物的武装集团。语源于“新莽”末年的绿林军（详见《汉书·王莽传下》）。宁：情愿；肯。云梦：据《全唐诗典故辞典》释义云：“春秋时楚昭王入云梦泽中，曾受到强盗的攻击。”又说杜甫的这联诗“用楚昭王入云梦事，用‘云梦之盗’喻指造反的民众。”钱注本对“云梦”有不同解释。该注说：“（云梦）代宗即位，复授末瑱襄州节度，潜令裴茂图之，茂兵为瑱所败。瑱入朝谢罪，诬搆赐死。仆固怀恩上书自讼。有曰：‘末瑱受诛，朝廷不示其罪，诸道节度，谁不疑惧？近闻召追数人，尽皆不至，实畏中官谗口，虚受陛下诛夷。’范志诚亦曰：‘公信其甘言，入则为末瑱，不复还矣。’代宗以诈杀瑱，而藩镇皆贰，此所谓云梦欲难追也。”这段引述颇切主题。南朝陈张正见《赋得韩信》：“淮阴总汉兵，燕齐擅远声……所悲云梦泽，空伤狡兔情。”山南东道节度使、同平章事末瑒被宦官程元振诬陷赐死，跟吕后杀韩信有某些相似，所以钱注释义较稳妥。这联说，对绿林强盗不妨视为癣疥小疾可稍大意些，但防宦官之祸就不是小事了，必须视为心腹大患。如今出了“云梦”式大事，追悔已不及了。

③⑩尝胆：卧薪尝胆的省称。春秋时，越王勾践战败，为吴所执，既放还，欲报吴仇，苦心焦思，置胆于坐，饮食尝之，欲以不忘会稽败辱之耻。事见《史记·越王勾践世家》、汉赵晔《吴越春秋·勾践归国外传》。察眉：《列子·说符》：“晋国苦盗。有郤雍

者，能视盗之貌，察其眉睫之间，而得其情。晋侯使视盗，千百无遗一焉。”后因以“察眉”谓察看人的面容便知道实情。这联说，做工作，处理事情，要艰苦深入，掌握实情，对苍生（老百姓）的疾苦和要求等情况才能了然于胸，看出问题，对症下药。

③①议堂：议论政事之堂。汉桓宽《盐铁论·救匮》：“毁其客馆、议堂，以为马厩、妇舍，无养士之礼，而尚骄矜之色。”集凤：谓凤停于树。南朝陈贺循《赋得夹池修竹诗》：“来风韵晚迳，集凤动春枝。”后因以比喻聚集贤才。贞观：唐太宗的年号。贞观（627—649）间是中国历史上有名的盛世。元龟：比喻可资借鉴的往事。晋刘琨《劝进表》：“前事之不忘，后事之元龟也。”这联说，（如今）朝廷还聚集着相当多贤才，他们可以按照贞观盛世那样的范式来治理。

③②飞檄：速递檄（用于征兵、晓谕或声讨的文书）文。《晋书·慕容暉载记》：“飞檄三辅仁声先路……”竞锥：犹锥矢。一种锐利的短箭，射出后飞行劲疾。《战国策·齐策一》：“五家之兵，疾如锥矢。”高诱注：“锥矢，喻劲疾也。”两句说，处处都快速传达皇帝的晓谕文书，家家（见到或听到文书）都如锥矢一样争先恐后地行动起来。

③③萧车：萧育乘坐的车。《汉书·萧育传》：“南郡江中多盗贼，拜育为太守。上以育耆旧名臣，乃以三公使车载育入殿受策。”这是以车代指人，表示人的尊贵。两句说，对平定匪患的人选尚难确定下来，不由蜀地任职的官员（如节度使）去解决还要他去做什么？之：去，往。

③④钓濑[lài]：水边垂钓处。《后汉书·逸民传·严光》：“三反而后至……乃耕富春山，后人名其钓处为严陵濑焉。”后亦喻隐士隐居处。坟籍：古代典籍。《后汉书·郭太传》：“（郭太）就成皋屈伯彦学，三年业毕，博通坟籍。”耕岩：汉名士郑子真（名朴）隐居不仕，耕于岩石之下。详见汉扬雄《法言·问神》。后因以“耕岩”指隐居。这联说，为到河边垂钓贪玩，致生疏了古籍，耽误了读书，由于隐居躬耕，进而又染上了弈棋的消遣之习。

③⑤纤絺：细葛布；细葛布衣。晋潘岳《西征赋》：“于是乃屏轻箑，释纤絺。”这联说，气候炎热的时候，多多摇动破扇，冬天为取暖，就更换下来热天穿的细葛布衣。

③⑥豺遘：谓凶狠暴虐的人造成祸乱。语本汉王粲《七哀》诗：“西京乱无象，豺虎方遘患。”登桀：用王粲登楼典。汉末动乱，王粲赴荆州，曾登城楼（一说当阳城，一说江陵城，一说麦城）作《登楼赋》，抒写感时怀乡之情。《文选》卷十一·三国魏·王仲宣（粲）《登楼赋》：“登兹楼以四望兮，聊暇日以销忧……情眷眷而怀归兮，孰忧思之可任。凭轩槛以遥望兮，向北风而开襟。……悲旧乡之壅隔兮，涕横坠而弗禁。”唐李善注：“盛弘之《荆州记》曰：‘当阳县城楼，王仲宣登之而作赋。’”唐刘良注：“仲宣避难荆州，依刘表，遂登江陵城楼，因怀旧而有此作，述其进退危惧之状。”后因用作咏叹流落他乡失意怀土的典故。麟伤：这里是用获麟典。《左传·哀公十四年》：“西狩于大野，叔孙氏之车子鉏商获麟，以为不祥，以赐虞人。仲尼观之曰：‘麟也。’然后取之。”《史记》卷四十七《孔子世家》：“及西狩见麟，曰：‘吾道穷矣。’”泣象尼：即象征仲尼哭泣，犹泣麟悲凤。古代以为麟为仁兽，天下太平时乃出现；又以凤鸟至乃圣人受命而王之兆。孔子因乱世获麟而涕泣，又因凤鸟不至而伤叹。详见《公羊传·哀公十四年》、《论语·子罕》。后因以“泣麟悲凤”为哀伤国家衰败之典。这联说，穷凶极恶的战乱肇祸者酿成世间的《登楼赋》式的哀叹，玩乐贪婪之徒毁坏世上美好事物，致使圣人伤感，国势日蹙。

③⑦衣冠：衣冠南渡的省称。晋元帝渡江，建都建业（今南京市），中原士族相随南逃，史称“衣冠南渡”。唐刘知几《史通·邑里》：“异哉，晋氏之有天下也，自洛阳荡覆，衣冠南渡，江左侨立州县，不存桑梓。”后用以借指唐“安史之乱”后中原士庶避乱南奔之事。衣冠也借指做官者。适越：就是沦入颠沛流离境地。又：越，南方边远地区，因也泛指南方。“藻绘”句：是说回想到睢地学习彩色的绣纹；错杂华丽的色彩。游睢：典出《文选·陈琳《为曹洪与魏文帝书》：“盖闻过高唐者，效王豹之讴；游睢涣者，学藻绩

之綵。”李善注：“《陈留记》曰：‘襄邑，涣水出其南，睢水经其北。《传》云：睢涣之间出文章，故其黼黻絺绣，日月华虫，以奉于宗庙御服焉。’”李周翰注：“睢、涣，二水名。其处人能织藻绩绵绮，有游于此者，亦将学其风土所为也。”后以“游睢”谓学藻绘之彩。两句说，士大夫阶层纷纷普遍南逃，过去在中原欢游欣赏睢地绚丽多彩的文化，而今虽记忆犹新，但只能是“忆”而不能“即”了！

③⑧秋桂：有两说：（一）传说月中有树曰桂，因以桂代指月亮。秋桂，谓秋天明月；秋天的月亮分外明。（二）谓桂树，秋天开花，芳香浓烈，味极可人。这联说，观赏月亮，面对月中桂树，仿佛其香气扩散到人间。向往太阳，要像“向日葵”那样对它倾倒。这联意在憧憬美好、向往光明，忠君爱国之心，隐隐欲现。

③⑨大庭：外朝之廷。《逸周书·大匡》：“王乃召冢卿、三老、大夫百执事之人，朝于大廷。”《韩非子·解老》：“故议于大庭而后言则立，权议之士知之矣。”后指朝廷。反朴：还其原始的淳朴状态。这里是恢复原状的意思。京观：古代战争中，胜者为了炫耀武功，收集敌人尸首，封土而成的高冢。《左传·宣公十二年》：“君盍筑武军，而收晋尸以为京观。”杜预注：“积尸封土其上，谓之京观。”这联说，朝廷终于光复了旧业，高大的土堆，则是敌人丢下的硬僵腐臭的尸体。

④⑩高枕：枕着高枕头。谓无忧无虑。《战国策·齐策四》：“三窟已就，君姑高枕为乐矣。”虚眠：假寐；非实睡。哀歌：悲伤激动的歌唱。这联说，把枕头垫得高高的无忧愁地白天躺在床上睡不着；时而动感情地歌唱，歌音悲切，是在想和哪个人相唱和呢？

④⑪南宫：钱注：“《后汉书》永平中，显宗追感前世功臣，乃图画二十八将于南宫云台。”唐及以后，尚书省六部统称南宫。凡百：一切；一应。《诗·小雅·雨无正》：“凡百君子，各敬尔身。”郑玄注：“凡百君子，谓众在位者。”交绥：交战。《梁书·武帝纪上》：“接距交绥，电激风扫。”钱注引东莱注曰：“此两句深戒大臣及诸将，欲功成图像，当以交绥为慎，勿轻使志之不坚而后可也。”这联说，掌管国家大事的南宫机关，将据实情记载上将

军和大臣们的功勋，所以举凡处理一切军政大事都要慎重。

## 敝庐遣兴奉寄严公<sup>①</sup>

野水平桥路，春沙映竹村。<sup>②</sup>  
风轻粉蝶喜，花暖蜜蜂喧。<sup>③</sup>  
把酒宜深酌，题诗好细论。<sup>④</sup>  
府中瞻暇日，江上忆词源。<sup>⑤</sup>  
迹忝朝廷旧，情依节制尊。<sup>⑥</sup>  
还思长者辙，恐避席为门。<sup>⑦</sup>

### 【注释】

①敝庐：破旧的房子。亦作谦辞。《礼记·檀弓下》：“君之臣免于罪，则有先人之敝庐在。君无所辱命。”严公：即严武。杜甫的世交好友，他任成都尹时，杜甫入蜀，至成都，生活上多靠他帮助，并推荐杜为节度（严兼任剑南节度使）参谋和检校工部员外郎。

②春沙：盖谓春天河边的沙岸。两句说，旷野积存的水跟通过桥的路相平，春天的河岸白沙照映着绿竹笼绕的村庄。

③粉蝶：蝴蝶。蝶身带粉，故名。这联说，在春暖轻风下，蝴蝶飘翔，喜气盎然；在花展颜开放的温馨中，蜜蜂展翅，依恋轻歌。

④酌：斟酒；斟酒喝。论：衡量；推论，推详。这联说，手把着酒杯应当斟得满满的；做诗要好好推敲，使之臻于完美。

⑤这联似是邀严武在休假日江上泛舟饮酒赋诗。府中指官府衙门。这联说，望您在公务百忙中安排点空隙到江边来，我们共同泛舟游玩舒展下精神，发挥您的高超见解和诗艺。

⑥迹忝：蹈履别人足迹有辱别人而自感有愧。旧：指德高望重的老臣。《诗·大雅·荡》：“维令之人，不尚有旧。”郑玄笺：